



**Конвенция о
биологическом
разнообразии**

Distr.
GENERAL

UNEP/CBD/SBSTTA/14/2
19 January 2010

RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

ВСПОМОГАТЕЛЬНЫЙ ОРГАН ПО
НАУЧНЫМ, ТЕХНИЧЕСКИМ И
ТЕХНОЛОГИЧЕСКИМ КОНСУЛЬТАЦИЯМ

Четырнадцатое совещание

Найроби, 10-21 мая 2010 года

Пункт 3.1.1 предварительной повестки дня*

**УГЛУБЛЕННЫЙ ОБЗОР ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ПРОГРАММЫ РАБОТЫ ПО
БИОРАЗНООБРАЗИЮ ГОРНЫХ РАЙОНОВ**

Записка Исполнительного секретаря

ИСПОЛНИТЕЛЬНОЕ РЕЗЮМЕ

Программа работы по биоразнообразию горных районов была принята в 2004 году решением VII/27. В приложении II к решению VIII/10 Конференция Сторон постановлялось провести на десятом совещании углубленный обзор осуществления программы работы по биоразнообразию горных районов. На основании полученных национальных докладов и информации, собранной от организаций, Исполнительный секретарь подготовил настоящую записку в целях содействия работе Вспомогательного органа по научным, техническим и технологическим консультациям (ВОНТТК), которая будет проведена на его четырнадцатом совещании и направлена на проведение углубленного обзора перед десятым совещанием Конференции Сторон.

В целом реализация программы работы по биоразнообразию горных районов на глобальном уровне проходит успешно, объединяя и вдохновляя международное сообщество, занимающееся вопросами биоразнообразия горных районов. Были достигнуты средние и хорошие результаты в области предотвращения и снижения отрицательного воздействия основных факторов угрозы на биологическое разнообразие горных районов (цель 1.1), охраны, восстановления и коренного улучшения биоразнообразия горных районов (цель 1.2), содействия устойчивому использованию биологических ресурсов горных районов (цель 1.3), укрепления правовых, политических, организационных и экономических структур (цель 2.1), развития деятельности, направленной на выявление, мониторинг и оценку биоразнообразия горных районов (цель 3.1), повышения знаний о состоянии биологического разнообразия горных районов и тенденциях в этой области и улучшения методов оценки и мониторинга этого состояния и тенденций (цель 3.2), улучшения инфраструктуры управления данными и информацией в целях точной оценки и мониторинга биологического разнообразия горных районов и разработка соответствующих баз данных (цель 3.3), совершенствования исследовательского, технического и научного сотрудничества в области биологического разнообразия горных районов (цель 3.4), и расширения просвещения, участия в работе и осведомленности общественности в области

* UNEP/CBD/SBSTTA/14/1.

биологического разнообразия горных районов (цель 3.5). Результаты достижения других целей (1.4 — о распределении выгод, 1.5 — о поддержании генетического разнообразия, 2.2 — о традиционных знаниях, 2.3 — о трансграничном сотрудничестве и 3.6 — о стимулировании разработки, аттестации и передачи соответствующих технологий для горных экосистем) были ограниченными.

По состоянию на 2009 год, охраняется 14,4 процента биома смешанных горных систем, что превышает показатель в 10%, указанный в целевой задаче стратегического плана в рамках Конвенции о биологическом разнообразии. Участие международных организаций, например, Продовольственной и сельскохозяйственной организацией Объединенных Наций (ФАО), Международного центра по комплексному освоению горных районов, Консорциума за устойчивое развитие Андского экорегиона и Горного партнерства, а также региональных конвенций, например, Альпийской и Карпатской конвенций, обеспечило прогресс в области осуществления программы работы на национальном уровне. Значительным был вклад Глобальной оценки биоразнообразия горных районов в обновление данных о состоянии биологического разнообразия горных районов и тенденциях в этой области. Такие сети, как Глобальная инициатива по исследованию методом наблюдения в окружающей среде Альп и Исследовательская сеть по инвазивным видам горных районов, собирают информацию для долгосрочного мониторинга факторов угрозы для биологического разнообразия горных районов. Проведение Международного дня гор 11 декабря и многие региональные и местные инициативы, например, кроме многих прочих, устойчивое управление японским ландшафтом *сатояма*, вносят свой вклад в повышение осведомленности о необходимости сохранения и устойчивого использования биологического разнообразия горных районов и в демонстрацию взаимосвязи горных и равнинных районов.

Ограничения осуществления программы работы на национальном уровне включают ограниченное развитие организаций/разработку политики, недостаточный потенциал и финансовые ресурсы, ограниченный научный вклад; недостаточная эффективность сетей взаимодействия и партнерств и (или) сотрудничества между всеми субъектами деятельности, ограниченная осведомленность и участие населения горных районов и других субъектов деятельности, а также недостаточное понимание воздействия глобальных изменений, включая изменение климата, на биологическое разнообразие горных районов. Предлагаемые стратегии работы с этими ограничениями включают, кроме всего прочего, усиление политической воли и обязательств путем возрождения импульса, возникшего в 2002 Международный год гор; создание стимулирующих организационных механизмы; применение региональных подходов при активном участии организаций и региональных конвенций; создание охраняемых коридоров и эффективно управляемых охраняемых районов; стимулирование сотрудничества гор и обмена знаниями; координирование технической поддержки и мобилизация дополнительных финансовых ресурсов.

ПРЕДЛАГАЕМЫЕ РЕКОМЕНДАЦИИ

Вспомогательный орган по научным, техническим и технологическим консультациям, возможно, пожелает рекомендовать, чтобы Конференция Сторон приняла решение в соответствии с приводимым ниже текстом:

Конференция Сторон,

ссылаясь на пункт 16 резолюции 60/198 Генеральной ассамблеи от 22 декабря 2005 года и на пункт 26 резолюции 62/196 от 19 декабря 2007 года, в которых Ассамблея с удовлетворением отметила принятие программы работы по биологическому разнообразию горных районов в рамках Конвенции о биологическом разнообразии,

также ссылаясь на пункт 23 резолюции 64/205 Генеральной Ассамблеи ООН от 21 декабря 2009 года, в которой Ассамблея предложила правительствам и другим заинтересованным сторонам активизировать осуществление программы работы по биологическому разнообразию горных районов, подтвердив свою политическую приверженность и создав надлежащие

институциональные процедуры и механизмы, предусматривающие участие множества заинтересованных сторон,

Состояние биологического разнообразия горных районов и тенденции в этой области

1. *приветствует* успехи, достигнутые Глобальной оценкой биоразнообразия горных районов (ГОбГР) ДИВЕРСИТАС в сотрудничестве с Глобальным информационным фондом по биоразнообразию в области разработки тематического портала по биоразнообразию горных районов для включения в него баз данных с географической привязкой и обеспечения возможности поиска первичных данных о биоразнообразии с горной спецификой и *предлагает* ГОбГР и другим соответствующим организациям постоянно обновлять этот тематический портал и широко распространять информацию в различных форматах;

2. *предлагает* Сторонам, другим правительствам, коренным и местным общинам и соответствующим организациям собирать и периодически обновлять информацию, контролировать изменения и распространять информацию о:

a) биологическом разнообразии горных районов, включая объекты биологического, экологического и социально-экономического значения, экосистемных услугах, угрожаемых и эндемичных видах и генетических ресурсах, в том числе генетических ресурсов для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства;

b) соответствующих традиционных знаниях и культурном аспекте биоразнообразия;

c) прямых и косвенных приводных механизмах, вызывающих изменение биоразнообразия горных районов, включая в частности изменение климата, изменение характера землепользования, туристическую и спортивную деятельность;

Программный элемент № 1. Прямые действия по сохранению биоразнообразия, устойчивому его использованию и распределению выгод

3. *предлагает* Сторонам, другим правительствам, коренным и местным общинам и соответствующим организациям учредить эффективно и грамотно управляемые охраняемые районы в соответствии с программой работы по охраняемым районам с целью защиты самых приоритетных ключевых районов для сохранения биоразнообразия в горных экосистемах;

4. *предлагает* Сторонам и другим правительствам разработать, учитывая Стратегический план на 2011-2020 годы и согласуясь с ним и в рамках своих соответствующих национальных стратегий и планов действий по сохранению биоразнообразия, целевые задачи по устранению прямых приводных механизмов, вызывающих утрату биоразнообразия горных районов, с целью снижения нагрузок на биоразнообразие вследствие изменения мест обитания, переэксплуатации ресурсов, загрязнения окружающей среды, инвазивных видов и изменения климата, и с целью защиты и восстановления биоразнообразия горных районов и соответствующих экосистемных услуг, содействуя смягчению последствий изменения климата и адаптации к ним, а также разработать соответствующие индикаторы для оценки результатов выполнения этих целевых задач;

5. *предлагает* Сторонам, другим правительствам, коренным и местным общинам и соответствующим организациям решить вопросы смягчения последствий изменения климата и адаптации к ним в соответствии с решениями об углубленном обзоре осуществления программы работы по биоразнообразию и изменению климата (см. документ UNEP/CBD/SBSTTA/14/6) путем:

a) разработки и применения мер по сохранению in-situ и при необходимости ex-situ генетических ресурсов и видов, которым сейчас угрожает или может в потенциале угрожать изменение климата;

b) учреждения в частности природоохранных коридоров, обеспечения связности и создания систем трансграничных горных охраняемых районов с учетом необходимости включения охраняемых районов в более широкие ландшафты;

с) принятия мер по сокращению масштабов обезлесения и восстановлению деградировавших экосистем горных лесов в целях расширения роли гор в качестве естественных регуляторов накопления углерода и влаги;

d) разработки, укрепления и проведения политики, благоприятной для сохранения и устойчивого использования генетических ресурсов и связанных с ними традиционных знаний, в целях повышения сопротивляемости и продовольственной обеспеченности перед лицом последствий изменения климата;

6. *предлагает* соответствующим организациям и инициативам, таким как, среди многих других, Программа по сохранению горных биомов МСОП-ВКОТ, помочь странам в осуществлении их программ и проектов, связанных с изменением климата;

Программный элемент № 2. Меры по реализации сохранения, устойчивого использования биоразнообразия и распределению выгод:

7. *предлагает* Сторонам и другим правительствам принять долгосрочную концепцию и целостный подход к сохранению и устойчивому использованию биологического разнообразия горных районов путем разработки конкретных мероприятий, графиков и определения потребностей в создании потенциала для осуществления программы работы по биологическому разнообразию горных районов и включения их в пересмотренные национальные стратегии и планы действий по сохранению биоразнообразия в соответствии с пересмотренным Стратегическим планом, а также с общими стратегиями устойчивого развития в горных регионах;

8. *призывает* Стороны создать национальные комитеты и институциональные процедуры и механизмы, предусматривающие участие множества заинтересованных сторон, на национальном и региональном уровнях с целью укрепления межсекторальной координации и сотрудничества в интересах устойчивого горного развития, как предусмотрено в пункте 15 резолюции 62/196 Генеральной Ассамблеи, и увязывания их с осуществлением программы работы по биологическому разнообразию горных районов;

9. *призывает* Стороны, по мере возможности, разработать и реализовать при поддержке в случаях необходимости со стороны соответствующих международных и региональных организаций региональные стратегии и планы действий по осуществлению сотрудничества, учитывая при этом, что региональное сотрудничество является ключевым фактором успешной реализации;

10. *предлагает* Сторонам, другим правительствам и соответствующим организациям разработать и продемонстрировать примеры горно-долинных взаимосвязей, и особенно наглядный случай с водой, и необходимости укрепления этих взаимосвязей для благосостояния людей, и в частности в долинных районах, путем постоянного оказания экосистемных услуг;

11. *предлагает* Международному центру по комплексному освоению горных районов (МЦКОГР), Консорциуму за устойчивое развитие Андского экорегиона (КУРАЭ), Альпийской и Карпатской конвенциям и другим соответствующим инициативам расширять свое участие в формулировании региональных стратегий, тесно сотрудничать со странами и помогать им в осуществлении программы работы по биологическому разнообразию горных районов;

12. *предлагает* Горному партнерству, Глобальной оценке биоразнообразия горных районов (ГОбГР) и другим инициативам стимулировать более действенное осуществление программы работы по биологическому разнообразию горных районов в тесном сотрудничестве со Сторонами и организациями и с учетом пункта 23 резолюции 64/205 Генеральной ассамблеи;

13. *предлагает* Сторонам восстанавливать и увеличивать генетические ресурсы аборигенных горных растений и животных путем обеспечения стимулов и рыночных возможностей для сохранения и устойчивого использования биологического разнообразия горных районов;

Программный элемент № 3. Вспомогательные действия по сохранению биоразнообразия, устойчивому его использованию и распределению выгод

14. *предлагает* Сторонам, другим правительствам и соответствующим организациям разработать и реализовать национальные, региональные и глобальные программы коммуникационной деятельности, подчеркивая экономические, экологические и социальные выгоды сохранения и устойчивого использования биологического разнообразия горных районов для благосостояния людей и обеспечения экосистемных услуг для жителей гор и также для населения долин;

15. *предлагает* Сторонам, другим правительствам и соответствующим организациям разработать образовательные программы с целью повышения осведомленности о биологическом разнообразии горных районов;

16. *предлагает* Сторонам, другим правительствам и соответствующим организациям разработать и реализовать программы сотрудничества горных районов с целью обмена передовыми методами, экспертными знаниями, информацией и соответствующими технологиями;

17. *призывает* Стороны, другие правительства и соответствующие организации в сотрудничестве с научным сообществом, соответствующими межправительственными организациями и населением горных районов изучить последствия изменения климата для окружающей среды и биологического разнообразия горных районов с целью выработки стратегий устойчивой адаптации для ведения борьбы с неблагоприятными последствиями изменения климата;

18. *порукает* Исполнительному секретарю:

a) расширять сотрудничество и партнерство с организациями, инициативами и региональными конвенциями в целях оказания поддержки Сторонам в осуществлении программы работы по биологическому разнообразию горных районов и соответствующих решений и

b) распространять информацию, передовые методы, инструменты и ресурсы, связанные с биоразнообразием горных районов, через механизм посредничества и другими средствами.

I ВВЕДЕНИЕ

1. Программа работы по биологическому разнообразию горных районов была принята в 2004 году решением VII/27. В пункте 10 b) этого решения Конференция Сторон поручила Исполнительному секретарю обобщить информацию, полученную от Сторон, других правительств и соответствующих организаций и органов, о реализации программы работы. В пункте 9 решения VIII/15 Конференция Сторон утвердила цели и глобальные целевые задачи, ориентированные на достижение конкретных результатов, включенных в программу работы по биологическому разнообразию горных районов, отметив, что они должны использоваться Сторонами в качестве руководства по реализации национальных стратегий и планов действий по сохранению биоразнообразия. В приложении II к решению VIII/10 Конференция Сторон приняла решение на десятом совещании провести углубленный обзор осуществления программы работы по биоразнообразию горных районов. В соответствии с этим решением ВОНТТК на своем четырнадцатом совещании рассмотрит углубленный обзор осуществления программы работы по биоразнообразию горных районов, предваряя десятое совещание Конференции Сторон.

2. В пункте 9 решения VIII/14 Конференция Сторон предложила Сторонам на добровольной основе представить информацию, которая могла бы быть полезной для углубленного обзора тематических программ, включенных в многолетнюю программу работы Конференции Сторон до 2010 года. С этой целью Исполнительный секретарь направил уведомление (№2008-90 от 23 июля 2008 года) Сторонам, другим правительствам и соответствующим организациям с предложением представить информацию по осуществлению программы работы по биологическому разнообразию биологических районов с учетом целевых задач, ориентированных на достижение

конкретных результатов, согласованных в решении VIII/15 для программы работы по биологическому разнообразию горных районов. В ответ на это Секретариат получил материалы от Китая, Чили, Египта, Индии, Ирана, Маврикия, Мексики, Польши, Тринидада и Тобаго и Великобритании. Международный центр по комплексному освоению горных районов (МЦКОГР), Карпатская конвенция, Глобальная оценка биоразнообразия горных районов, Горное партнерство и Горный форум также предоставили информацию.

3. Исполнительный секретарь, основываясь главным образом на 130 третьих национальных докладах, дополненных информацией из материалов, полученных от Сторон и организаций, упомянутых в пункте 2, и информацией из 64 четвертых национальных докладов, полученных на сентябрь 2009 года, подготовил настоящую записку для рассмотрения ВОНТТК на его четырнадцатом совещании. В разделе II содержится обобщение информации о результатах в достижении целей программы работы. В разделе III описаны основные препятствия, с которыми столкнулись страны при осуществлении программы работы, дана общая оценка хода осуществления программы и предлагаются некоторые способы содействия ее дальнейшему осуществлению.

4. Предыдущий проект этой записки был представлен на рассмотрение 17 ноября – 20 декабря 2009 года в соответствии с уведомлением 2009-156, и полученные комментарии были внесены в записку.

II. РЕЗУЛЬТАТЫ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ПРОГРАММЫ РАБОТЫ

5. Следует отметить, что процентные соотношения, используемые в настоящем докладе, взяты из 130 третьих национальных докладов, представленных Исполнительному секретарю. Описывая общие результаты, «почти все» означает не менее 90% (отличный результат), «большинство» означает 70-90% (хороший результат), «многие» означает 40-70% (средний результат), «некоторые» означает 15-40% (незначительный результат) и «немногие» означает менее 15% (очень незначительный результат). Глобальный срез результатов с учетом соответствующих целевых задач, принятых в приложении IV к решению VIII/15 в качестве основных проблем, рассматриваемых при оценке результатов, представлен в следующей таблице.

Таблица: Глобальные результаты в области достижения целей и целевых задач программы работы по биологическому разнообразию горных районов

Цель	Элементы, рассмотренные с целью оценки результатов с учетом соответствующих целевых задач из приложения IV к решению VIII/15	Уровень результатов
Цель 1.1. Предотвращение и снижение отрицательного воздействия основных факторов угрозы на биологическое разнообразие горных районов	Основные факторы угрозы выявлены, меры приняты (целевая задача 5.1), планы по управлению ИЧВ (целевая задача 6.2), механизмы снижения воздействия климатических изменений (целевая задача 7.2)	Хороший результат
Цель 1.2. Охрана, восстановление и коренное улучшение биологического разнообразия горных районов	Система охраняемых районов (целевые задачи 1.1 и 1.2), меры по сохранению находящихся в опасности видов (целевые задачи 2.1 и 2.2)	Хороший результат

Цель	Элементы, рассмотренные с целью оценки результатов с учетом соответствующих целевых задач из приложения IV к решению VIII/15	Уровень результатов
Цель 1.3. Содействие устойчивому использованию биологических ресурсов горных районов	Меры по устойчивому использованию; продукты биоразнообразия горных районов, получаемые из устойчиво управляемых районов (целевая задача 4.1); любые виды, подвергающиеся опасности в связи с осуществлением международной торговли (целевая задача 4.3)	Средний результат
Цель 1.4. Содействие доступу к генетическим ресурсам горных районов и справедливому распределению выгод, получаемых в результате использования генетических ресурсов, связанных с биологическим разнообразием горных районов, в соответствии с национальным законодательством в случае его существования	Меры, принятые в отношении доступа к генетическим ресурсам и совместного использования выгод (целевые задачи 10.2 и 10.2)	Незначительный результат
Цель 1.5. Поддержание генетического разнообразия горных экосистем, в частности, путем сохранения и поддержания традиционных знаний и практики	Меры по сохранению генетического разнообразия, включая связанные с ним традиционные знания (целевая задача 3.1)	Незначительный результат
Цель 2.1. Укрепление правовых, политических, организационных и экономических структур	Соответствующая политика, наличие организационных и экономических структур	Средний результат
Цель 2.2. Уважение, сохранение и поддержание знаний, практики и нововведений коренных и местных общин в горных районах	Меры, принятые в отношении защиты традиционных знаний (целевые задачи 9.1 и 9.2);	Незначительный результат
Цель 2.3. Организация регионального и трансграничного сотрудничества и заключение соглашений о совместной деятельности	Трансграничное сотрудничество и региональные соглашения о сотрудничестве	Незначительный результат
Цель 3.1. Развитие деятельности, направленной на выявление, мониторинг и оценку биологического разнообразия горных районов	Меры по идентификации, мониторингу и оценке	Средний результат
Цель 3.2. На основе имеющейся информации повышение знаний о	Состояние и тенденции; меры по снижению воздействия	Средний результат

Цель	Элементы, рассмотренные с целью оценки результатов с учетом соответствующих целевых задач из приложения IV к решению VIII/15	Уровень результатов
состоянии биологического разнообразия горных районов и тенденциях в этой области и улучшение методов оценки и мониторинга этого состояния и тенденций	климатических изменений, загрязнения, устойчивый туризм (целевые задачи 7.1 и 7.2)	
Цель 3.3. Улучшение инфраструктуры управления данными и информацией в целях точной оценки и мониторинга биологического разнообразия горных районов и разработка соответствующих баз данных	Меры, принятые с целью повышения технического потенциала, оптимизации инфраструктуры и управления информацией; использование ГИС и технологии дистанционного зондирования	Средний результат
Цель 3.4. Совершенствование исследовательского, технического и научного сотрудничества и прочих форм создания потенциала, связанных с биологическим разнообразием горных районов	Меры по укреплению исследовательского, технического сотрудничества	Средний результат
Цель 3.5. Расширение просвещения, участия в работе и осведомленности общественности в области биологического разнообразия горных районов	Программы, направленные на просвещение и повышение осведомленности	Средний результат
Цель 3.6. Стимулирование разработки, аттестации и передачи соответствующих технологий для горных экосистем, включая технологии коренных общин в соответствии со статьей 8 j) Конвенции о биологическом разнообразии и связанными с ней положениями	Меры по передаче технологий, включая технологии коренных народов (целевая задача 11.2)	Незначительный результат

Программный элемент № 1: Прямые действия по сохранению биоразнообразия, устойчивому его использованию и распределению выгод

Цель 1.1. Предотвращение и снижение отрицательного воздействия основных факторов угрозы на биологическое разнообразие горных районов

6. В достижении этой цели достигнуты хорошие результаты. Семьдесят три процента 130 стран, предоставивших отчетность, указали, что они приняли меры по снижению отрицательного воздействия следующих основных факторов угрозы для биоразнообразия горных районов: изменение характера землепользования и деградация земель вследствие интенсификации и расширения площадей для развития сельского хозяйства, неэкономного использования ресурсов, выбивания пастбищ, неустойчивых политики и программ развития; инвазивные чужеродные виды

и воздействие климатических изменений. Применяемые меры включают выделение охраняемых районов и эффективное управление ими; применение ландшафтного и экосистемного подходов; меры по борьбе с эрозией; лесовосстановление, меры по профилактике лесных пожаров, меры по мониторингу изменений климата, снижению их воздействия и адаптации к ним; стратегическое планирование, планы управления и правовые основы в отношении инвазивных чужеродных видов. Региональные учебные центры, например, региональные центры МЦКОГР, КУРАЭ, Горное партнерство, региональные конвенции, например, Карпатская и Альпийская конвенции и глобальные исследовательские сети, например, Инициатива по изучению гор (ИИГ), Исследовательская сеть по инвазивным видам горных районов (ИСИВГР) и Глобальная инициатива по исследованию методом наблюдения в окружающей среде Альп (ГИИМНОСА) собирают и документально оформляют данные о факторах угрозы для биологического разнообразия горных районов (см. вставку 1 о ГИИМНОСА и вставку 2 о ИСИВГР)

Вставка 1: Глобальная инициатива по исследованию методом наблюдения в окружающей среде Альп (ГИИМНОСА) создала и поддерживает находящуюся на объекте сеть долгосрочного наблюдения за воздействием климатических изменений на уязвимые альпийские экосистемы и их биоразнообразии в высокогорных системах всего мира. Данная сеть в настоящий момент включает более 50 групп, работающих в 70 горных районах на пяти континентах. Были созданы новые объекты, в частности в Америке и Азии. Приведенная в соответствие с международными стандартами методика и быстро растущее число наблюдательных объектов формируют основу для создания глобального индикатора ущерба, нанесенного потеплением биоразнообразию Альп. Такой индикатор, основанный на изменениях видов сосудистых растений в Европе, в настоящий момент находится в стадии разработки <http://www.glorai.ac.at/>.

Вставка 2: Исследовательская сеть по инвазивным видам горных районов (ИСИВГР) занимается исследованием степени инвазии растений в горных экосистемах, с целью оценки будущих факторов угрозы в результате инвазии растений, связанной с глобальным потеплением и изменением характера землепользования, а также информирования о них. Ядро программы ИСИВГР включает сравнительные исследования в шести горных районах (Тихоокеанском Северо-Западе Соединенных Штатов Америки, Швейцарских Альпах, Чилийских Андах, Австралийских Альпах, Гавайях и Канарских островах (Испания)), покрывающих основные климатические зоны, включая островные и континентальные системы. База данных неаборигенных видов в горных районах мира включает почти 1500 натурализованных или инвазивных растительных таксонов. Самые распространенные горные растения-вселенцы — виды, типичные для европейских пастбищ (например, *Dactylis glomerata*, *Rumex acetosella*, *Trifolium repens*). Только некоторые из них (например, *Achillea millefolium*, *Holcus lanatus*, *Verbascum thapsus*) считаются угрожающими биоразнообразию тех мест, где они появляются. Напротив, лесные виды (например, *Acacia spp.*, *Cytisus scoparius*, *Pinus spp.*, *Salix spp.*, *Ulex europaeus*), которые часто насаждались для улучшения почвы или лесов, часто считаются проблематичными, потому что изменяют вегетативную структуру, химический состав почвы и повышают степень подверженности пожарам. Следующая группа растений, таксоны рода *Centaurea*, *Hieracium* и *Linaria* вызывают особую озабоченность во многих регионах.
www.ИСИВГР.ethz.ch

Цель 1.2. Охрана, восстановление и коренное улучшение биологического разнообразия горных районов

7. В достижении этой цели достигнуты хорошие результаты, особенно в выделении охраняемых горных районов. Семьдесят восемь процентов стран, предоставивших отчетность, указали, что приняли меры по охране и восстановлению биоразнообразия горных районов. Хотя все страны, предоставившие отчетность, указали в качестве основной меры по защите биологического разнообразия горных районов выделение охраняемых горных районов, включая национальные парки, Рамсарские угодья, биосферные заповедники ЮНЕСКО и объекты сети

Природа 2000. Последний анализ охвата охраняемых районов горных систем был проведен ЮНЕП-ВЦМОС в 2009 году^{1/} с применением биома «смешанных горных систем» Удварди и выпуска ВБДОР за 2009 год, согласно которому 14,4 процента этого биома охраняется, что превышает показатель в 10% цели стратегического плана. Около 39 процентов региона Гиндукуш-Гималаи, поделенного между восемью странами-членами МЦКОГР, находится под защитой, причем 488 охраняемых районов подпадают под категории I-VI МСОП.

8. Хотя горные системы хорошо представлены в глобальной сети охраняемых горных районов, основная слабость этих районов в том, что большинство из них разрознено, охватывает только отдельные горы и ограничено самыми высокими вершинами^{2/}. Взаимосвязь между этими «островами в небесах» вдоль горных хребтов или биогеографических групп крайне необходима для жизнеспособности и выживания видов. Эти острова должны быть расширены по направлению к равнинам, даже до морей, с целью обеспечения возможностей миграции в высокогорные районы для адаптации видов к климатическим изменениям с применением экосистемного и ландшафтного подходов. МЦКОГР в настоящий момент поддерживает региональное взаимодействие со странами ГКГ с помощью охраняемых коридоров с целью восстановления нарушенной взаимосвязи между существующими охраняемыми горными районами, расположенными на территории нескольких государств. Это основное мероприятие в рамках обеспечения взаимосвязи Всемирной комиссии МСОП по охраняемым районам. В Европе некоторые правительственные и неправительственные организации сотрудничают в деле разработки коридора между Альпами и Карпатами и расширения обмена между экологическими сетями. Инициатива по сохранению коридора Йеллоустоун-Юкон в 3000 км — возможно, самая проработанная инициатива по установлению взаимосвязи континентального масштаба.

9. Кроме того, комплексное управление водосборами, сосредоточенное на сохранении почв и расширении экосистемных услуг, совместное управление пастбищными угодьями, сосредоточенное на обеспечении средствами к существованию населения пастбищных угодий, лесовосстановление, меры по сохранению *ex-situ*, восстановительные меры, планы устойчивого развития, реинтродукция видов и запрет на нелегальную охоту представляют некоторые дополнительные меры восстановления биологического разнообразия, о которых сообщили страны.

Цель 1.3. Содействие устойчивому использованию биологических ресурсов горных районов

10. В достижении этой цели на глобальном уровне достигнуты средние результаты. Шестьдесят семь процентов стран, предоставивших отчетность, приняли меры по содействию устойчивому использованию биологических ресурсов горных районов и поддержанию генетического разнообразия в горных экосистемах. Принятые меры включают: создание сетей охраняемых районов, в том числе располагающих растительными генетическими ресурсами для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства, например, картофельный парк в Перу, схемы организации пастбищного хозяйства, стимулирование аборигенных видов, реинтродукция видов, создание генетического банка, введение запрета на регулярную незаконную охоту и рубку леса, стимулирование участия местного населения в управлении охраняемыми районами и применение экосистемного подхода к управлению (см. вставки 3 и 4). Несколько стран также разработали стратегии, программы и проекты стимулирования (см. http://www.fao.org/mnts/act_mount_prod_en.asp) устойчивого использования биологических ресурсов горных районов, например, национальная программа или стратегия развития горных районов, национальная стратегия по сохранению биоразнообразия, национальная программа сохранения лесов и комплексная программа управления почвами и водосборами. Несколько

¹ Coad L., Burgess, N.D., Bomhard, B. and Besancon, C. 2009. Progress on the Convention on Biological Diversity's 2010 and 2012 Targets for Protected Area Coverage. A technical report for the IUCN international workshop "Looking to the Future of the CBD Programme of Work on Protected Areas", Jeju Island, Republic of Korea, 14-17 September 2009. UNEP-WCMC, Cambridge, UK.

² Оценка экосистем на пороге тысячелетия, глава 24 о горных системах (стр.708) <http://www.millenniumassessment.org/documents/document.293.aspx.pdf>

европейских стран сообщили об усилиях по осуществлению Альпийской конвенции и ее протоколов и о содействии в применении политики Европейского сообщества «Поддержка неблагоприятных районов (НР)».

11. Несколько стран также сообщили о принятии экосистемного подхода, общинном управлении природными ресурсами, регулировании избыточной добычи недревесной лесной продукции, например, мяса дичи и лекарственных растений, мерах содействия развитию естественного туризма и развитию рынков для продукции горных районов и т.д. с целью содействия устойчивому использованию. ФАО в рамках Горного партнерства начала реализацию «Программы производства сельскохозяйственной продукции горных регионов» с целью продвижения и защиты высококачественной местной продукции в качестве стратегии устойчивого развития горных районов. В рамках этого проекта проанализирован рыночный потенциал лекарственных/ароматических растений южных и восточных средиземноморских районов; аборигенного картофеля, сыра и особого кофе Перу, Боливии и Эфиопии, дикорастущих грибов Бутана, тассарского шелка и лесного меда Индии, изготовленной вручную бумаги и лекарственных растений Непала, а также особого кофе, меда и киндаля Кении, и населению горных районов предоставляется информация о доступе на рынок и о том, как получить высокую цену за свою продукцию в своей стране и за рубежом.

12. ТРАФФИК, Программа мониторинга торговли дикими животными, совместно с МСОП и Всемирным фондом дикой природы и многими другими национальными партнерами, оказали поддержку устойчивого использования и сохранения лекарственных и ароматических растений, а также справедливого распределения выгод от их использования, в горных экосистемах Непала, Индии, Лесото и в верховьях реки Янцзы на юго-западе Китая в рамках проекта «Спасение растений, которые спасают людей». В рамках этого проекта в сотрудничестве и партнерстве с основными местными субъектами деятельности определены приоритетные виды для инвестиций, направленных на эффективное управление сбором и торговлей на выбранных объектах, с целью повышения осведомленности и принятия норм устойчивого и этичного сбора лекарственных и ароматических растений.

Вставка 3. Андские клубнеплоды: от сохранения к устойчивому использованию

Андские клубнеплоды известны как «потерянные сельскохозяйственные культуры инков», и местные общины выращивают местные виды четырех различных сортов картофеля (*Solanum andigena*, *S. xajanburi*, *S. stenotomum*, и *S. phureja*), уллюко (*Ullucus tuberosus*) и машува (*Tropaeolum tuberosum*) в разных экологических зонах на высоте 3200 - 3900 м над уровнем моря. По мере рыночной интеграции их производство снизилось и разнообразие было утрачено. Фонд содействия и изучения продукции Андского региона (ФСИПАР) оказал содействие устойчивому использованию андских клубнеплодов путем устранения ограничений на производство и работы с местными, социальными, экономическими и политическими условиями. За счет организации ежегодных ярмарок биоразнообразия ФСИПАР повысил осведомленность о местных видах андских клубнеплодов и обмене гермоплазмой между фермерами. ФСИПАР разработал метод сочетания культивирования меристемы с термотерапией для получения безвирусного семенного материала 24 видов картофеля, получил два вида картофеля: ока (*Oxalis tuberosa*) и уллюко — и помог фермерам в возделывании картофеля с использованием местных знаний о севообороте, плодородности почв и борьбе с вредителями. Стимулируя рыночные возможности аборигенных видов андских клубнеплодов, ФСИПАР способствовал сохранению генетического разнообразия андских клубнеплодов и их устойчивому использованию для обеспечения средств к существованию населения горных районов.

Вставка 4. Ландшафты сатояма: гармоничное взаимодействие местного населения с природой

Японский ландшафт сатояма возник благодаря долгому взаимодействию между человеком и природой. «Сато» означает «деревня», «яма» — «гора»: традиционный социально-экологический производственный ландшафт являет собой пример многофункционального землепользования, при котором горные леса, бамбуковые рощи и управляемые пастбища соседствуют с возделываемыми полями, садами, рисовыми полями, ирригационными прудами и усадьбами, создавая сложную, взаимосвязанную экосистему. Ландшафты сатояма способствуют гармоничному взаимодействию всех компонентов с целью эффективного выполнения экологических функций, устойчивого использования природных ресурсов и роста производства экосистемных товаров и услуг.

Ландшафты сатояма демонстрируют эффективную взаимосвязь между горными и равнинными районами с целью устойчивого использования и восстановления экосистем. На десятом совещании Конференции Сторон Конвенции о биологическом разнообразии принимающая страна, Япония, предложит Инициативу сатояма в качестве образца устойчивого развития сельских районов, чтобы стимулировать сбалансированные системы землепользования и управления ресурсами с целью сохранения и устойчивого использования биологического разнообразия и в то же время обеспечения благосостояния людей.

Цель 1.4. Содействие доступу к генетическим ресурсам горных районов и справедливому распределению выгод, получаемых в результате использования генетических ресурсов, связанных с биологическим разнообразием горных районов, в соответствии с национальным законодательством в случае его существования; Цель 1.5. Поддержание генетического разнообразия горных экосистем, в частности, путем сохранения и поддержания традиционных знаний и практики; и Цель 2.2. Уважение, сохранение и поддержание знаний, практики и нововведений коренных и местных общин в горных районах

13. Эти три цели были объединены, поскольку они взаимосвязаны и могут привести к повторениям. В целом в области достижения этих целей на глобальном уровне был достигнут средний результат. Тридцать пять процентов стран, предоставивших отчетность, приняли меры к обеспечению совместного использования выгод, получаемых в результате применения генетических ресурсов горных районов, и к сохранению и поддержанию традиционных знаний. Некоторые страны указали, что такие меры находятся на стадии разработки, и 37 стран сообщили, что такие меры приняты не были. Принятые меры включают: обследования и исследования, связанные с традиционной медициной, сохранение генетических ресурсов ex-situ, инвентаризация традиционных знаний, политика и правовые рамки, связанные с традиционными знаниями, а также стимулы к ведению органического земледелия. В ряде стран разработаны стратегии, законы, программы или механизмы, обеспечивающие совместное использование выгод от применения генетических ресурсов, включая ресурсы горных экосистем, или охрану традиционных знаний, связанных с использованием генетических ресурсов горных районов. Некоторые страны сообщили о своих усилиях в области документирования традиционных знаний (ТЗ) в виде народных реестров биоразнообразия с целью сохранения и поддержания ТЗ и организации ярмарок и кампаний по повышению осведомленности о сохранении местных видов и местных пород животных (см. вставку 5). МЦКОГР опубликовал руководство по доступу к генетическим ресурсам и совместному использованию выгод для стран Гиндукуш-Гималайского региона³. МЦКОГР и Фонд Гебтебба (Филиппины) проанализировали достижения первого Международного десятилетия коренных народов мира в 10 странах Азии, уделяя особое внимание горным районам. Полученные результаты свидетельствуют, что большинство правительств до сих пор не признают окончательно коренные народы в своих национальных конституциях, особенно в том, что касается их права доступа к земле и природным ресурсам⁴.

³ Oli, K.P and T.Dhakal (2009) Access and Benefit Sharing from Genetic Resources and Associated Traditional Knowledge – Training of Trainers and Resource Manual. ICIMOD <http://books.icimod.org>.

⁴ Документ Генеральной Ассамблеи A/64/222- Устойчивое горное развитие от 9 августа 2009 года.

**Вставка 5. Сохранение биоразнообразия и повышение урожайности зерновых культур:
Открытия Гуаньси (Китай)**

На крутых горных склонах, на крайне ограниченном пространстве унылых полей гористой китайской провинции Гуаньси чжуанские фермеры возделывают различные местные виды маиса. Центр китайской сельскохозяйственной политики (ЦКСП) совместно с чжуанскими фермерами сохранил местные виды маиса, улучшил зародышевую плазму и повысил производство маиса. Используя традиционные знания чжуанских фермеров о зерновых культурах, окружающей их среде и методах возделывания, ЦКСП испытал большое число местных видов, перекрестноопыляющихся разновидностей и различных видов маиса на этапе восковой зрелости с целью их улучшения. С помощью «ярмарок семян» ЦКСП поощрил чжуанских фермеров обмениваться своими знаниями, местными сортами и опытом их выращивания. Эти ярмарки приобрели популярность и помогли людям оценить, собрать местные генетические ресурсы и обменяться ими, а также расширить этническое биоразнообразие.

Yiching Song, Zhang Shihuang and Ronnie Vernooy. *Mountain Forum Bulletin*, volume IX, issue 2, July 2009, pp. 14-16.

Программный элемент № 2: Меры по реализации сохранения, устойчивого использования биоразнообразия и распределению выгод

Цель 2.1. Укрепление правовых, политических, организационных и экономических структур

14. В достижении этой цели достигнуты средние результаты. Пятьдесят три процента стран, предоставивших отчетность, сообщили о разработке правовых, политических и организационных систем по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия горных районов и осуществлению программы работы. Тем не менее, только несколько стран, представивших отчетность сообщили о стратегиях, программах или законах, направленных на сохранение и устойчивое использование горных экосистем. В большинстве стран политические и правовые системы по сохранению и устойчивому использованию горных экосистем включаются в более широкие или соответствующие секторальные политические системы, например, национальные стратегии и планы действий по сохранению биоразнообразия, а также в политику и программы управления водоемами, лесами, сохранением почв, водосборами, пастбищным животноводством и организацией пастбищного хозяйства. Некоторые последние примеры стран, разрабатывающих политические, правовые и организационные системы, включают, кроме всего прочего, следующие: в Кыргызстане в 2009 году был принят закон о передаче ответственности за управление пастбищами местным пользователям; на Филиппинах в 2007 году была запущена программа развития, направленная на экологические услуги, получаемые от водосборов; в Эквадоре в 2008 году была принята конституция, в которой много внимания уделяется охране окружающей среды в уязвимых экосистемах, в том числе горных экосистемах; в Аргентине был создан национальный комитет, работа которого направлена на устойчивое развитие горных районов. Горное партнерство (ГП) и Проект ФАО по устойчивому развитию сельского хозяйства и сельских районов в горах (SARD-M) участвуют в разработке политических, организационных и экономических систем в горных районах (см. вставку 6 о ГП и SARD-M)

Вставка 6. Горное партнерство и Проект по устойчивому развитию сельского хозяйства и сельских районов в горах (SARD-M).

ГП представляет собой добровольный союз партнеров, деятельность которого направлена на повышение уровня жизни горных народов и охраны окружающей среды горных районов мира. ГП — это механизм взаимодействия, связи и обмена информацией, который выступает в качестве механизма посредничества и включает 50 стран, 16 межправительственных организаций и 96 крупных объединений. ГП дополняет, поддерживает и укрепляет текущие инициативы устойчивого развития горных районов. ГП также выступает в роли посредника в реализации совместных инициатив, облегчает взаимодействие между странами и организациями с целью совместной деятельности и создания условий для сотрудничества и мобилизации ресурсов на национальном, региональном и глобальном уровне. <http://www.mountainpartnership.org/>.

Координируемый ФАО проект **SARD-M** занимается оценкой сильных и слабых сторон политики, организаций и процессов, связанных с биоразнообразием горных районов, с социальной, экономической и экологической точек зрения. Быстрая оценка была проведена в Андах, Карпатах, Центральной Америке, Гиндкуш-Гималайском регионе, странах Средиземноморского бассейна, Юго-Восточной Европы и Восточной Африки. В общем отчете проекта, опубликованном в 2007 году, приводится анализ основных результатов и сведения о том, как включить тематику устойчивого развития горных районов в процесс формирования национальной и региональной политики. www.fao.org/sard/initiative

Цель 2.2: см. Цели 1.4. и 1.5

Цель 2.3. Организация регионального и трансграничного сотрудничества и заключение соглашений о совместной деятельности

15. На глобальном уровне в области достижения этой цели достигнут незначительный результат. Тридцать девять процентов стран, предоставивших отчетность, приняли участие в региональных и (или) трансграничных соглашениях о сотрудничестве по горным экосистемам с целью сохранения и устойчивого использования биоразнообразия горных районов. Многие страны приняли участие в региональном сотрудничестве. Например, 15 стран Европы участвовали в совместной деятельности в рамках Альпийской и Карпатской конвенций (см. вставку 7). В рамках Альпийской конвенции были определены сети охраняемых районов и местные общины. Многие страны также заключили двусторонние соглашения или внедрили подобные механизмы сотрудничества с соседними странами или теми странами, с которыми они делят горные экосистемы. Примеры такого сотрудничества: Проект трансграничного сохранения биоразнообразия экосистемы Малоти-Дракенсберг между Лесото и Южно-Африканской республикой, инициированная Либерией, Берегом слоновой кости и Гвинеей трехнациональная трансграничная программа сохранения гор Нимба; Международный парк мира Уотертон-Глейшер, расположенный между Соединенными Штатами Америки и Канадой, а также трансграничное соглашение о сотрудничестве по ландшафту горы Канченджанга, заключенное Индией, Непалом и Бутаном (см. вставку 7).

Вставка 7. Действия региональной системы сотрудничества МЦКОГР в области осуществления Конвенции о биологическом разнообразии в отношении ландшафта горы Канченджанга

Международный центр по комплексному освоению горных районов (МЦКОГР) разработал региональную систему сотрудничества по осуществлению Конвенции о биологическом разнообразии в отношении ландшафта горы Канченджанга в Индии, Бутане и Непале. Эта система: i) помогает справляться с основными причинами утраты биоразнообразия; ii) стимулирует одновременное планирование и осуществление программы; и iii) расширяет взаимодополняемость и координацию действий разных участников, задействованных в сохранении биоразнообразия ландшафта. Эта система применяется за счет четырех элементов: i) трансграничного сотрудничества; ii) научно-технического сотрудничества; iii) обмена информацией и 4) региональных руководящих указаний и не жестких правовых документов. В данной системе были представлены минимальные стандарты и индикаторы по каждому из этих четырех элементов. С помощью подхода с активным участием общественности в системе было выявлено шесть возможных охраняемых коридоров, связывающих девять охраняемых районов. Проекты сохранения биоразнообразия с участием общин применяются в охраняемых коридорах, с уделением основного внимания усовершенствованию средств жизнеобеспечения общин за счет мероприятий по развитию, связанных с сохранением биоразнообразия.

Sharma, E., N. Chettri, J. Gurung and B. Shakya (2007). Landscape approach in biodiversity conservation: A regional cooperation framework for implementation of the Convention on Biological Diversity in Kangchenjunga Landscape. МЦКОГР, Kathmandu <http://apps.МЦКОГР.org/elibrary/index.php/search/subject/2>

Альпийская и Карпатская конвенции — две региональные системы сотрудничества

В рамках системы обеих конвенций были приняты два протокола, касающиеся биоразнообразия конкретных горных экосистем, включая трансграничные проекты. В мае 2008 года соответствующие секретариаты обеих конвенций подписали Меморандум о взаимопонимании с Секретариатом Конвенции о биологическом разнообразии, посвященный многим отраслям сотрудничества. Секретариаты Альпийской и Карпатской конвенций осуществляли сотрудничество в области создания Карпатской сети охраняемых районов и оказывали поддержку трансграничным проектам по охраняемым районам в Юго-Восточной Европе, например, Дурмитор-каньон Тара-Сутьеска. Под эгидой Экологической перспективы Балкан и Динарского нагорья было завершено полевое исследование с целью подготовки к созданию возможной сети охраняемых районов на Балканах и в Динарском нагорье. В этом контексте важную роль сыграл обмен опытом между Альпийском и Карпатской сетями охраняемых районов. www.alpconv.org, www.carpathianconvention.org

16. В рамках Рамсарской конвенции страны Андского региона разработали региональную стратегию сохранения и устойчивого использования водно-болотных угодий андских высокогорий. Эта стратегия формирует систему руководства региональным сотрудничеством высокогорных стран Андского региона: Аргентины, Боливии, Чили, Колумбии, Коста-Рики, Эквадора, Перу и Венесуэлы — на десятилетний период с целью сохранения и устойчивого использования водно-болотных угодий в парамо, халке, пуне и других высокогорных экосистемах Андского региона⁵.

Программный элемент № 3: Вспомогательные действия по сохранению биоразнообразия, устойчивому его использованию и распределению выгод

⁵ www.ramsar.org/cop9/cop9_doc26_e.htm

Цель 3.1. Развитие деятельности, направленной на выявление, мониторинг и оценку биологического разнообразия горных районов; Цель 3.2. На основе имеющейся информации повышение знаний о состоянии биологического разнообразия горных районов и тенденциях в этой области и улучшение методов оценки и мониторинга этого состояния и тенденций; Цель 3.3. Улучшение инфраструктуры управления данными и информацией в целях точной оценки и мониторинга биологического разнообразия горных районов и разработка соответствующих баз данных

17. Эти три цели были объединены, поскольку они взаимосвязаны и могут привести к повторениям. В целом в области достижения этих целей на глобальном уровне был достигнут средний результат. Шестьдесят два процента стран, предоставивших отчетность, приняли меры по выявлению, мониторингу и оценке биоразнообразия горных районов. Усилия, о которых сообщали страны, часто являются частью более широких инициатив по оценке и мониторингу биоразнообразия в национальном масштабе. Некоторые страны также сообщали об оценке конкретных объектов. Несколько стран провели такие оценки в рамках работы по составлению реестров флоры и фауны, в рамках страновых исследований в области биоразнообразия или мероприятий более широкого масштаба, например, работы Европейского тематического центра охраны природы и биоразнообразия Европейского агентства по окружающей среде. Несколько стран создали сети по мониторингу и оценке горных экосистем, в том числе с использованием технологий дистанционного зондирования и геоинформационных систем, главным образом в рамках усилий по мониторингу других соответствующих систем, например, лесов. Глобальная оценка биоразнообразия горных районов ДИВЕРСИТАС в сотрудничестве с Глобальным информационным фондом по биоразнообразию разрабатывают горный портал баз данных с указанием географических районов (см. вставку 8 о ГОБГР).

Вставка 8. Глобальная оценка биоразнообразия горных районов (ГОБГР), сквозная сеть ДИВЕРСИТАС, активно исследует и обобщает результаты исследований биоразнообразия горных районов и обеспечивает взаимосвязь между наукой и политикой. ГОБГР документирует и обобщает знания о биоразнообразии горных районов и доносит результаты до международных политических форумов и заинтересованных организаций. В настоящий момент ГОБГР представляет собой сеть, объединяющую 400 исследователей и высших должностных лиц в области биоразнообразия горных районов и 946 подписантов в 71 стране. ГОБГР рассматривает все вопросы в трех измерениях: горизонтальном, биогеографическом измерении, с выделением зон на глобальном уровне, в вертикальном изменении с трансектами в региональном масштабе, а также временном измерении, с учетом прошлой, настоящей и будущей ситуаций путем повторного посещения и моделирования. ГОБГР в сотрудничестве с Глобальным информационным фондом по биоразнообразию (ГИФБ) поддерживает усилия по включению баз данных горных организмов с указанием географических районов, поскольку точные географические координаты и данные по высоте (географические ссылки) наблюдаемых или собираемых биологических видов обеспечивают крайне необходимую взаимосвязь между биологическими данными и другой геофизической информацией. ГОБГР и ГИФБ в настоящий момент создают тематический Интернет-портал, чтобы сделать данные ГИФБ доступными в контексте горных районов.

<http://gmba.unibas.ch/index/index.htm>

18. Индивидуальные проекты, например, Информационная инфраструктура Альп: Сетевая технология, ориентированная на горные районы; мониторинг сельскохозяйственного биоразнообразия в Альпах; инициативы МЦКОГР, КУРАЭ, Горного партнерства, Инициативы по изучению гор, ИСИВГР, ЮНЕП-ВЦМООС, Альянса за нулевое исчезновение и МСОП также собирают информацию и составляют базы данных по биологическому разнообразию горных районов и осуществляют мониторинг тенденций.

Цель 3.4. Совершенствование исследовательского, технического и научного сотрудничества и прочих форм создания потенциала, связанных с биологическим разнообразием горных районов

19. В достижении этой цели достигнуты средние результаты. Шестьдесят один процент стран, предоставивших отчетность, указали, что приняли меры или разработали программы по совершенствованию исследовательского, технического и научного сотрудничества и созданию потенциала. Несколько Сторон упомянули о сотрудничестве по линии «Север-Юг». Несколько европейских стран сообщили о таких совместных действиях в рамках Альпийской и Карпатской конвенций. Непал и Нидерланды сообщили о действиях, предпринятых в этой области МЦКОГР. Горный форум и МЦКОГР упомянули о сотрудничестве по линии «Юг-Юг» и обмене информацией между Гималаями и Альпами. Некоторые страны также создали специализированные институты по исследованию окружающей среды горных районов, включая биологическое разнообразие (например, Институт Гималайской природы и развития Г.Б. Панта, Индия). Инициатива по изучению гор активизирует междисциплинарные исследования путем долгосрочного мониторинга изменения экологической обстановки в горных районах, включая исследования на основе моделей, обрабатывая результаты исследований и предоставляя консультации по устойчивому землепользованию и управлению природными ресурсами⁶. Особое внимание уделяется горным биосферным заповедникам ЮНЕСКО, посредством проекта Глобальные изменения в горных районах и последующих действий.

Цель 3.5. Расширение просвещения, участия в работе и осведомленности общественности в области биологического разнообразия горных районов

20. В достижении этой цели достигнуты средние результаты. Некоторые из стран, предоставивших отчетность, сообщили об организации высших учебных курсов, посвященных биоразнообразию горных районов (например, магистр в области устойчивого развития горных районов и магистр в области устойчивого управления горными районами, Институт тысячелетия и Университет Камбрии, Великобритания). Большинство стран сообщили, что мероприятия по повышению осведомленности о биологическом разнообразии горных районов проводятся в рамках празднования различных международных дней, например, Всемирного дня окружающей среды, Всемирного дня биологического разнообразия, Всемирного дня водно-болотных угодий и Всемирного дня гор. Генеральная Ассамблея Организации Объединенных Наций назначила 11 декабря «Международным днем гор» (МДГ) и поручила Продовольственной и сельскохозяйственной организацией Объединенных Наций (ФАО) руководство его проведением. С 2003 года МДГ праздновался каждый год с выбором конкретной темы. ФАО подготовила ряд информационных материалов и средств содействия в проведении МДГ на национальном уровне. Проведение МДГ в 2006 году с темой «биологическое разнообразие горных районов» предоставило возможность повысить осведомленность о необходимости устойчивого управления биоразнообразием горных районов.

Цель 3.6. Стимулирование разработки, аттестации и передачи соответствующих технологий для горных экосистем, включая технологии коренных общин в соответствии со статьей 8 j) Конвенции о биологическом разнообразии и связанными с ней положениями

21. На глобальном уровне в области достижения этой цели достигнут незначительный результат. Шестьдесят три процента Сторон, предоставивших отчетность, не приняли никаких мер по разработке, продвижению, аттестации и передаче соответствующих технологий сохранения горных экосистем. Несколько европейских стран, включая Европейское сообщество, упомянули о финансовом документе «Документ о финансировании окружающей среды», обеспечивающем финансовую и техническую поддержку программ по сохранению и устойчивому использованию горных экосистем. Германия сообщила о сетях, созданных с целью осуществления Альпийской конвенции, деятельность которых направлена на обеспечение экологической взаимосвязи Альпийских регионов. Кроме всего прочего, эти сети содействуют обмену информацией и передаче технологий. Бангладеш сообщил о технологии ведения сельского хозяйства на горных склонах, заключающейся в насаждении на уступах одно- и многолетних зерновых культур между рядами ценных для общества азотфиксирующих многолетних видов деревьев. Программы

⁶ www.mri.scnatweb.ch

признания и инструктажа Перу приняли участие в разработке 18 технологических прототипов, включая модернизированные экологичные плиты, водонагреватели на солнечных батареях и биоразлагаемые цветочные горшки⁷.

III ОБЩАЯ ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ, ПРЕПЯТСТВИЙ И ПРОБЛЕМ В ОСУЩЕСТВЛЕНИИ ПРОГРАММЫ, А ТАКЖЕ ПУТЕЙ И СРЕДСТВ ПРЕОДОЛЕНИЯ ПРОБЛЕМ И ПРЕПЯТСТВИЙ

A. Общая оценка результатов

22. В целом осуществление программы по биологическому разнообразию горных районов на глобальном уровне проходит успешно и реализуется четырьмя разными способами:

a) Программа работы сформировала международное сообщество, занимающееся вопросами биоразнообразия горных районов, и оказала ему содействие. Всегда, когда международные организации, например, Международный центр по комплексному освоению горных районов, Консорциум за устойчивое развитие Андского экорегиона, ФАО, Горное партнерство, а также региональные конвенции, например, Альпийская и Карпатская конвенции, активно взаимодействуют между собой, осуществление программы работы на национальном уровне проходит успешно. В области достижения значительного числа целей были достигнуты хорошие и средние результаты.

b) Глобальная оценка биоразнообразия горных районов вносит значительный вклад в обновление сведений о состоянии биологического разнообразия горных районов и тенденциях в этой области, а сети, например, Глобальная инициатива по исследованию методом наблюдения в окружающей среде Альп, Исследовательская сеть по инвазивным видам горных районов, Всемирный центр мониторинга охраны окружающей среды Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП-ВЦМОС), Альянс за нулевое исчезновение и Международный союз охраны природы (МСОП) собирают сведения для долгосрочного мониторинга факторов угрозы для биологического разнообразия горных районов.

c) По состоянию на 2009 год, охраняется 14,4 процента биома смешанных горных систем, что превышает показатель в 10%, указанный в целевой задаче стратегического плана в рамках Конвенции о биологическом разнообразии, и способствует достижению цели, намеченной на 2010 год. Кроме того, постоянно растет число охраняемых горных районов во всем мире. Были также отмечены результаты в области выполнения других целевых задач, принятых решением VIII/15.

d) Проведение Международного дня гор и многие региональные и местные инициативы содействуют повышению осведомленности о необходимости сохранения и устойчивого использования биологического разнообразия горных районов и демонстрации взаимосвязи между горными и равнинными районами.

B. Препятствия

23. В третьих национальных докладах и добровольно представленных материалах Стороны указали основные препятствия и проблемы, с которыми они сталкиваются при осуществлении программы работы и которые можно поделить на следующие группы: недостаточное развитие организаций/разработка политики и их неэффективное применение из-за отсутствия потенциала и финансовых ресурсов; ограниченный научный вклад; недостаточная эффективность сетей взаимодействия и партнерств/сотрудничества между всеми субъектами деятельности, ограниченная осведомленность и участие горных сообществ и местного населения, а также недостаточное понимание воздействия глобальных изменений, включая изменение климата, на биологическое разнообразие горных районов

⁷ www.ramp-peru.org.pe

С. Пути и средства преодоления препятствий

24. Программа работы направлена на сохранение биологического разнообразия горных районов и поддержание товаров и услуг горных экосистем, а также на вклад в борьбу с нищетой и достижение Целей развития на тысячелетие. В основе целей программы работы лежит представление о том, что устойчивость горных районов будет достигнута путем борьбы с нищетой, неравенством и маргинальностью, путем предотвращения обеднения природных ресурсов и окружающей среды, а также путем повышения потенциала учреждений и организаций с целью сохранения и устойчивого использования биологического разнообразия. Таким образом, эффективное применение программы работы требует согласованных обязательств и действий от всех субъектов деятельности и общественных секторов.

Недостаточное развитие организаций/разработка политики и их неэффективное применение из-за отсутствия потенциала и финансовых ресурсов

25. Глава 13 Повестки дня на XXI век, об устойчивом развитии горных районов, пункт 42 Йоханнесбургского плана выполнения решений, Международный год гор, глава 24 Оценки экосистем на пороге тысячелетия в отношении горных систем, а также резолюции Генеральной Ассамблеи ООН 60/198 и 62/196 позволили создать необходимый импульс для разработки благоприятных национальных, региональных и глобальных политики и организаций в области устойчивого развития горных районов. Но в некоторых областях, например, в области устойчивого использования, компенсации экосистемных услуг горных районов, политика недостаточно проработана и, что более важно, требуется эффективное применение существующей политики за счет расширенной координации и сотрудничества между секторами. Согласно 15 пункту резолюции Генеральной Ассамблеи 62/196, требуется дальнейшее формирование национальных комитетов, а также организационных мер и механизмов с несколькими субъектами деятельности и увязывание их с осуществлением национальных стратегий и планов действий по сохранению биоразнообразия (НСПДСБ). Пересмотренные НСПДСБ, в соответствии с новым Стратегическим планом Конвенции могут, кроме всего прочего, включать конкретные действия, графики и потребности в создании потенциала с целью осуществления программы работы по биологическому разнообразию горных районов. Учитывая тот факт, что региональное сотрудничество является ключевым фактором успешного осуществления, как показала региональная система сотрудничества МЦКОГР по осуществлению Конвенции о биологическом разнообразии в отношении ландшафта горы Канченджанга, по возможности следует рассмотреть вопрос о разработке региональных стратегий сотрудничества и планов действия. Кроме того, необходимо укрепить потенциал организаций и всех субъектов деятельности с целью осуществления программы работы, основываясь на национальных и региональных планах действий.

Ограниченный научный вклад

26. Утрата биоразнообразия ведет к истощению экосистемных товаров и услуг. Тем не менее, признание этих процессов не всегда правильно понимается или документируется, в том числе и знания о том, как взаимодействуют горные и равнинные районы и каков характер их взаимосвязей. Эта путаница ведет к занижению настоящей потребности в накоплении знаний и практики применения экосистемного и ландшафтного подходов к управлению (например, ландшафта сатояма), а также в информировании о них всех субъектов деятельности. В результате требуется систематическая разработка научной информации и обмен ею путем сетевого взаимодействия. Существующие сети международных, региональных и национальных организаций должны играть важную роль и действовать систематически и согласованно.

Ограниченная осведомленность и участие субъектов деятельности и населения горных районов

27. Без просвещения и повышения осведомленности участие общественности невозможно. Без участия общественности и субъектов деятельности нельзя добиться эффективного осуществления какой бы то ни было программы. Существует потребность в разработке и осуществлении национальных, региональных и глобальных информационных программ, подчеркивающих

экономические, экологические и социальные выгоды сохранения и устойчивого использования биологического разнообразия горных районов для благосостояния людей и обеспечения экосистемных услуг. Эта осведомленность способствовала бы разработке новаторских способов финансирования с целью осуществления программы по биологическому разнообразию горных районов и устойчивому развитию горных районов. Кроме того, для благосостояния людей на равнинных территориях большое значение имеет демонстрация взаимосвязи между горными и равнинными районами.

28. Существует потребность в расширении участия местных органов власти, а также других соответствующих субъектов деятельности, включая гражданское общество, коренные и местные общины и частный сектор, в разработке и осуществлении программ, планировании землепользования, организации вопросов землевладения и мероприятиях, связанных с сохранением и устойчивым использованием биологического разнообразия горных районов.

Недостаточная эффективность сетей взаимодействия, партнерств/сотрудничества и обмена информацией

29. Хотя существует много доброжелательно настроенных организаций, работающих в сфере биоразнообразия горных районов, зачастую не хватает взаимодействия, координации и горизонтального сотрудничества между ними. Это ведет к разобщенности подходов, дублированию знаний и данных, неэффективному использованию ресурсов и недостаточному обмену информацией. Часто вопросы биоразнообразия горных районов решаются частями, в виде проектов, а не путем включения проблем биоразнообразия в другие секторы, чтобы получить более далеко идущие результаты.

30. Точно так же есть необходимость в разработке программ сотрудничества между горами, сотрудничества по линиям «Юг-Юг» и «Север-Юг» с целью обмена передовыми методами, обмена информацией и соответствующими технологиями.

Недостаточные меры по снижению воздействия глобальных изменений, включая изменение климата, на биологическое разнообразие горных районов

31. Таяние ледников, перемещение естественных мест обитания, бегство, а иногда исчезновение видов неуклонно напоминают об уязвимости горных экосистем перед повышением температуры и изменениям уровня осадков и частотой экстремальных явлений. Мероприятия, обеспечивающие взаимосвязь между стратегиями управления горными и равнинными районами, могут представить варианты адаптации. Эти варианты, кроме всего прочего, включают управление горными водосборами, создание горизонтальных и вертикальных миграционных коридоров и трансграничных охраняемых районов, восстановление деградировавших экосистем, профилактику обезлесения и снижение неблагоприятного воздействия человека на биоразнообразие.
